



FICHA IDENTIFICATIVA

DATOS DE LA ASIGNATURA

Código: 35680
Nombre: Lengua francesa 6
Ciclo: Grado
Créditos ECTS: 6
Curso académico: 2026-27

TITULACIONES

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segundo cuatrimestre
1010 - Grado en Traducción y Mediación Interlingüística (Francés)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segundo cuatrimestre

MATERIAS

Titulación	Materia	Carácter
1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura	Idioma Moderno OB (Mayor francés)	OPTATIVA
1010 - Grado en Traducción y Mediación Interlingüística (Francés)	Lengua B (Francés)	OBLIGATORIA

COORDINACIÓN

LOPEZ GARCIA PATRICIA

RESUMEN

La asignatura pertenece al módulo de Lengua Moderna B y sus literaturas (mayor Francés), y también se integra en el Grado de Traducción y Mediación Interlingüística (Francés).

En el contexto del Grado, representa la etapa final del estudio de la lengua para la comunicación en francés. Al finalizar el curso de lengua francesa VI, los estudiantes alcanzan el nivel de competencias comunicativas más avanzado, correspondiente a un nivel C1 consolidado/umbral C2 del Marco Europeo. Esta asignatura se imparte en francés.

La asignatura abarca principalmente contenidos teóricos (gramática, semántica, fonología y fonética), demostración de habilidades comunicativas orales y escritas, y desarrollo de la capacidad para el trabajo autónomo y colaborativo. Además, esta asignatura está abierta a actividades transversales francófonas organizadas en la facultad.

Asimismo, esta asignatura contribuye a los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS):

1. ODS 4: Educación de Calidad - Promover oportunidades de aprendizaje de calidad, equitativas y de acceso universal.



2. ODS 10: Reducción de las Desigualdades - Facilitar la inclusión y reducir las desigualdades mediante el aprendizaje de lenguas.

3. ODS 17: Alianzas para lograr los objetivos - Fomentar la colaboración y la comprensión intercultural a través del aprendizaje de idiomas.

CONOCIMIENTOS PREVIOS

RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS DE LA MISMA TITULACIÓN

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

OTROS TIPOS DE REQUISITOS

OTROS TIPOS DE REQUISITOS

La materia de Lengua B está dividida en asignaturas progresivas (Lengua B2, B3, B4, B5 y B6) que deben cursarse de manera secuencial.

Se recomienda firmemente haber superado la asignatura de lengua anterior y haber adquirido un nivel B2/C1.1 del Marco Europeo de Referencia para las Lenguas

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura

Aplicar tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red en el ámbito de las lenguas modernas y sus literaturas.

Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s).

Demostrar un compromiso ético en el ámbito filológico, centrándose en aspectos tales como la igualdad de géneros, la igualdad de oportunidades, los valores de la cultura de la paz y los valores democráticos y los problemas medioambientales y de sostenibilidad así como el conocimiento y la apreciación de la diversidad lingüística y la multiculturalidad.

Elaborar textos de diferentes tipos en lengua extranjera con corrección estilística y gramatical

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Trabajar en equipo en entornos relacionados con las lenguas modernas y sus literaturas.

Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo.

1010 - Grado en Traducción y Mediación Interlingüística (Francés)



Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s), aplicadas a la traducción y mediación interlingüística, hasta alcanzar un nivel de competencias comunicativas C1 consolidado y umbral C2, según el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) (lenguas B).

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Trabajar en equipo en el ámbito de la traducción y la mediación interlingüística y desarrollar relaciones interpersonales.

Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo en el ámbito de la traducción y la mediación interlingüística.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Principales contenidos gramaticales

- Revisión y profundización de los contenidos gramaticales de Lengua Francesa 1 a 5.
- Corrección de la lengua francesa: análisis y tratamiento específico de los errores en los trabajos orales y escritos de los estudiantes.
- Gramática adaptada al trabajo universitario en francés (oral y escrito) y al TFG.
- Uso de libros de gramática,
- Uso de referencias y citas, presentación de bibliografías.

2. Corrección fonética

- 1.Fonética: producción de sonidos (fonética articuladora), transmisión y análisis físico de los sonidos (fonética acústica).
- 2.Entonación, ritmo y patrón melódico:
- 3.Corrección fonética: procedimientos y perfeccionamiento de la pronunciación.
- 4.Técnicas expresivas: preparación para la presentación oral del TFG.

3. Vínculos entre lengua, cultura, literatura, traducción y sociedad

- . Técnicas y vocabulario para presentar un trabajo académico escrito u oral (comentario, ensayo, disertación, presentación, etc.)
- Argumentación (continuación): convencer i convèncer - Identificar un tema
- Técnicas para presentar oralment el propio punto de vista i argumentar
- Técnicas de documentacions de síntesis

**VOLUMEN DE TRABAJO (HORAS)****ACTIVIDADES PRESENCIALES**

Actividad	Horas
Teoría-Prácticas	60,00
Total horas	60,00

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

Actividad	Horas
Asistencia a otras actividades	6,00
Elaboración de trabajos individuales o en grupo	30,00
Estudio y trabajo autónomo	25,00
Preparación de clases	15,00
Preparación de actividades de evaluación	14,00
Resolución de casos prácticos	0,00
Total horas	90,00

METODOLOGÍA DOCENTE

Los temas incluidos en el programa y en la planificación temporal se estudiarán y pondrán en práctica a partir del material recomendado.

El trabajo del estudiantado combinará actividades colectivas y autónomas. Para ello, será imprescindible disponer del material indicado por el profesorado responsable, así como de una gramática recomendada en la bibliografía básica, ya que forma parte de las referencias fundamentales en todas las asignaturas de lengua francesa del Grado.

Clases teóricas

El estudio que permita avanzar en el temario tendrá un componente teórico y práctico, pero con un estrecho vínculo con la preparación y participación activa del estudiantado, mediante el perfeccionamiento en el dominio de la lengua, el conocimiento de su funcionamiento y la reflexión compartida.

Clases prácticas

El análisis se llevará a la práctica mediante ejercicios, actividades, tareas y el uso de tecnologías de la información. Estas actividades integrarán, en la medida de lo posible, los conocimientos teóricos adquiridos durante el curso y la consolidación de las competencias estudiadas previamente.

Trabajo autónomo

Se recomienda al estudiantado realizar un trabajo autónomo y constante en casa, basado en el manual recomendado y en otras actividades propuestas por el profesorado a lo largo del curso. Este trabajo es esencial para consolidar los contenidos tratados en clase y favorecer una progresión adecuada en el aprendizaje.

Otras actividades



Se realizarán tareas mediante el uso de nuevas tecnologías. Asimismo, la asistencia a conferencias y las visitas a centros culturales recomendadas por el profesorado formarán parte de las actividades del curso y serán tenidas en cuenta en la evaluación.

Observaciones

Las clases, así como los distintos trabajos a realizar, se llevarán a cabo en lengua francesa.

El profesorado, tras analizar el perfil del grupo, indicará el material elegido para el curso y para las clases.

El estudiantado deberá prestar especial atención a la información, los recursos y las actividades difundidos a través del Aula Virtual de la Universitat de València.

La metodología tendrá en cuenta las actividades del proyecto PMGest UV-SFPIE_*PIEE2734713 aprobado por el SFPIE de la UV.

EVALUACIÓN

Organización general

La evaluación se centrará en comprobar la adquisición de los conocimientos teóricos y el desarrollo de las competencias correspondientes al nivel exigido en la asignatura.

Se valorará especialmente el dominio de la gramática y las competencias comunicativas (tanto orales como escritas) en lengua extranjera, mediante pruebas teóricas y ejercicios prácticos de análisis y descripción de textos orales y escritos, de acuerdo con el nivel requerido de B2.2/C1 en todos sus apartados.

LA EVALUACIÓN CONSTARÁ DE DOS PARTES DIFERENCIADAS OBLIGATORIAS PARA SUPERAR EL CONJUNTO DE LA ASIGNATURA:

Actividades realizadas durante el curso:

- Actividades autónomas: 10%
- Prueba de contenidos gramaticales y expresión escrita: 30%
- Prueba de comprensión escrita y oral: 10%

Examen final:

- Examen escrito: 30%
- Examen oral: 20%



Las competencias comunicativas (comprensión y expresión oral y escrita) en lengua francesa y el conocimiento teórico de la lengua francesa tienen prioridad en la evaluación de la asignatura.

Cuestiones importantes

- La nota final será la media de cada apartado de la evaluación.
- Es necesario obtener un 5/10 en todas las partes de la evaluación para poder aprobar.
- Cada trabajo o tarea deberá entregarse en las fechas establecidas. Un trabajo o tarea que no se entregue se calificará con un 0/10.
- En la evaluación se tendrá en cuenta la participación del estudiantado.

Los estudiantes que no hayan superado o no se hayan presentado a las pruebas realizadas durante el curso podrán recuperarlas a través del examen final. Así, el examen final incluirá una recuperación específica para cada una de las pruebas o tareas del curso. Las calificaciones obtenidas a lo largo del curso se mantendrán, de modo que no será necesario repetir la parte ya aprobada en el examen final. Todas las pruebas serán recuperables en segunda convocatoria.

La honestidad intelectual es fundamental en las comunidades académicas y para una evaluación justa del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en este curso deben ser de autoría original. **No se admitirán trabajos** realizados mediante colaboración fraudulenta o con la ayuda de inteligencia artificial (ChatGPT u otras), salvo que su utilización forme parte de los contenidos de la asignatura.

BIBLIOGRAFÍA

Básica

FOCUS- Grammaire du français. Hachette. 2022 - B1 B2 ISBN: 9782016286524
<https://www.hachettefle.com/livre/focus-grammaire-du-francais-a1-a2-b1- 9782011559647/>

Grammaire progressive du français, B2, C1, C2, perfectionnement, 600 exercices , CLE International, CODE ISBN : 978-2-09-039513-6

Bescherelle, La Conjugaison pour tous, Nouvelle Édition

Les 500 exercices de grammaire avec corrigés, Niveau B 1, Hachette FLE (avec table de renvois à la Nouvelle Grammaire du français) Paris, Hachette, FLE, 2004.

Complementaria



Dictionnaire français-Espagnol. <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais-espagnol/>

Vocabulaire en français langue étrangère (FLE) dans la collection *Progressive* destiné aux grands adolescents et adultes, niveau avancé (B2/C1). ISBN : 978-2-09-038199-3

TV5Monde Apprendre le français (web) : <https://apprendre.tv5monde.com>

Dictionnaire : Trésor de la Langue Française informatisé (TLFi) ou via le portail du CNRTL